

поездом Газета - 2004 - 20 апр - с 13.

“я еще когда был пацаном восхищался Гагариным”

Ник Моран — Газете

В проекте «Теневой партнер» британскому актеру Ник Морану пришлось изображать аналитика ЦРУ, к тому же специалиста по российской политике и экономике. Своими впечатлениями о съемках в Москве Ник Моран поделился с корреспондентом Газеты Игорем Потаповым.

Каково было вам, англичанину, играть американца, причем сотрудника спецслужб?

Нормально. Неплохой опыт, в жизни пригодится. На самом деле я уже пару раз изображал американцев, так что умею маскировать свой британский акцент, когда надо. Кроме того, мой герой достаточно образованный парень, с формальным языком и усредненным произношением. Я же не должен был играть какого-нибудь рэпера из Нью-Йорка с его «Йо! Чувак!». Я играю сотрудника ЦРУ, но не суперагента, а прос-того аналитика, книжного червя. То, что называется «случайный герой».

Это для вас первая роль в политическом триллере?

Да. Сейчас такие фильмы редко делают, а это — хорошее кино. Мой герой в чем-то похож на персонажей из книг Гришэма — такой Джейсон Борн из «Идентификации Борна». А может, наш фильм будет выглядеть как экранизация какого-нибудь из романов Ладлэма. В конце концов, его герои тоже воюют с помощью не одних кулаков, но и ноутбука в своем дипломате. Честно говоря, я думаю, что наш режиссер украл кое-какие детали из их книг.

В фильме вам пришлось много говорить по-русски...

Nemnogo... kharasho (смеется). Я все еще учусь. На самом деле сцены, где мне пришлось говорить по-русски, пугали меня больше, чем сцены со стрельбой, поджо-

гами и гонками на «Ладе» по Москве. Но у меня есть секретное оружие: я актер и могу изобразить кого-то, кто превосходно знает русский.

Как вам Москва с точки зрения агента ЦРУ?

Я приехал сюда подготовленным. Вообще-то я изучал историю России. В колледже я защитил диплом по периоду от революции семнадцатого года до Второй мировой войны, так что я знал побольше, чем некоторые в нашей съемочной группе, — ленинизм, сталинизм, все эти дела.

Получается, вы были идеальным кандидатом на эту роль?

Еще бы! Я с детства был увлечен вашей историей. Я еще когда был пацаном восхищался Гагариным. Так что я, наверное, даже лучше, чем какой-нибудь американский аналитик: они интересуются тем, что сейчас, а я разбираюсь в вашей истории.

Как европейец вы лучше можете понять Россию?

Россия все-таки не принадлежит к Европе, это Восток. Но и Англия — не до конца Европа. Если подумать, в Англии много того, что похоже на вашу страну: государственная система здравоохранения, государственное телевидение, социалистические идеи тоже всегда бродят где-то неподалеку... Мне ужасно неприятно смотреть на то, как Москва становится все более американизированной. Мой вам совет: больше никаких новых «Макдоналдсов»!



Ник Моран: «Сцены, где приходилось говорить по-русски, пугали меня больше, чем сцены со стрельбой, поджогами и гонками на «Ладе» Фотограф: Владимир Афанасьев/Газета

газета

ОДИН ИЗ ДЫМЯЩИХСЯ СТВОЛОВ

Британский актер Ник Моран известен российскому зрителю прежде всего по роли одного из приятелей-авантюристов в картине Гая Ричи «Карты, деньги, два ствола» (1998). Однако в его амплуа не только модные боевики. За последние пять лет он снялся более чем в дюжине фильмов, по большей части — в низкобюджетных комедиях. Среди картин с участием Морана есть и криминальная драма («Другая жизнь», 2001), и психологический триллер («Предложение», 2001), и даже экранизация Александра Дюма — в фильме «Мушкетер» (2001) Питера Хайзмса он исполнил роль Арамиса.

Моран Ник

20.04.04.